L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Rédaction, 139 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.

MARDI 17 FEVRIER 1880.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 17 février 1880.—Température—Premiers matin[ées] très pluvieux, reste frais du sud, remplacé par un peu plus chaud, temps couvert.

Température du 16 février 1880
Thermomètre de C. Dugazon, Opticien, Chemistes et Druggistes.

Fahrenheit	Centigrade
6 heures du matin	42	6
Midi	64	18
6 P.M.	64	18
6 P.M.	60	16

Statistique des naissances, mariages et décès inscrits au bureau de santé :

NAISSANCES.—Mme Henry Beter, une fille, 24 janvier.

Mme J. Vallette, fr., un garçon, 20 janvier.
" J. Lidinger, une fille, 2 janvier.
" P. Dillon, une fille, 6 novembre.
" H. Rosain, c., une fille, 6 octobre.
" J. Thomas, un garçon, 13 février.
" J. Rantzen, un garçon, 20 novembre.
" J. Vicini, un garçon, 13 janvier.
" W. Lafayette, un garçon, 8 février.
" J. Andrews, un garçon, 9 février.
" F. Rousain, un garçon, 19 janvier.

MARIAGES.—Chas. F. Goll à Mlle E. Koehler.
F. C. Phillips à Mlle Mary E. Gormly.
Prosper Rouzaud à Mlle Marie Hoffman.
Joseph M. Vance, jr., à Mlle Annie E. Clark Dungey.
Carlos Gutierrez à Mlle Maria Ortes.
Henry Ruff à Veuve M. E. Hughes.
Léon L. Auguet à Mlle Louise J. Semsels.

DÉCÈS—Antonia Bruno, 13 ans, 151 Chartres, natif de la Nlle-Orléans.
Henriette Jackson, 41 ans, 41 Peayfard, native de Kentucky.
Lizzie Dominguez, 2 ans, Morales près Poste, native de la Nlle-Orléans.
Julien Klapper, 53 ans, Clio près Magnolia, natif d'Allemagne.
Marie B. Bourgeois, 20 ans, native de la Louisiane.
Mme Josephine Hill, c. 38 ans, Jackson près Magnolia, native de la Louisiane.
Mme Hand, c., 7 ans, 275 Barcona, natif de la Nlle-Orléans.
Instantanément Hart, 76 ans, Rampart et Gravier, natif d'Irlande.
Joseph Saucedo, c. 20 ans, Première près Dryades, natif de la Nlle-Orléans.
Mme A., 38 ans, Saint-Augustin, côté nord.
Henry Ladner, c. mois, 301 Julia.
Mary A. Thiel, 24 ans, 390 Decatur, native de Mississippi.
Nancy Grasey, c. 1 an, 123 Dryades.
Annie Ryan, 65 ans, Asile près Tonti.
Dr. C. Bendier, 118 Dauphine.
Mme Mary H. Samson, 27 ans, Jersey et Napoléonville.
M. C. Mahan, 7 ans, Les neuf.
Mary J. Brown, 104 ans, Asile des aliénés, native de Virginie.
J. C. Thiel, 36 ans, Bienville, près Marais, natif de la Nlle-Orléans.

Décès de la semaine. Il est mort, dans la semaine, dans les limites de la Nouvelle-Orléans, 102 personnes, dont 19 de la petite vérole, 7 de la pneumonie, 9 de la bronchite, 3 du croup, 2 d'une fièvre maligne, 2 de la diphthérie, 2 de la convulsive, 3 de l'hydropisie générale, 2 de la congestion cérébrale, 7 de fièvre typhoïde, 2 de la congestion du cerveau, 2 de l'inflammation du cerveau, 2 de la paralysie, 2 de la pleurésie, 2 de trismus nascentium, 3 de diarrhée, 2 d'affections du cœur, 2 (visitharis) de faiblesse.

Ages.—Au-dessous d'un an, 21; de 1 à 2 ans, 9; de 2 à 5 ans, 8; de 5 à 10 ans, 4; de 10 à 15 ans, 2; de 15 à 20 ans, 5; de 20 à 25 ans, 3; de 25 à 30 ans, 6; de 30 à 40 ans, 9; de 40 à 50 ans, 9; de 50 à 60 ans, 16; de 60 à 70 ans, 7; de 70 à 80 ans, 3; de 80 à 90 ans, 0; de 90 à 100 ans, 1. 1,000 ans et au-dessus, 1.

NATIONALITÉS.—Africains, 1; Autrichiens, 1; Chinois, 1; Anglais, 1; Français, 6; Allemands, 6; Irlandais, 7; Italiens, 2; Louisiane, 67; Portugais, 1; Américains (autres que Louisiane) 7; non déclarés, 2.

Il est mort 48 personnes du sexe masculin, 7 de couleur et 54 du sexe féminin, 7 comptés 20 de couleur.

Il y a eu 7 décès à l'hôpital de charité, 1 à l'asile des aliénés.

Les coroners ont délivré 13 certificats de décès. Il y a eu 8 morts-nés, dont 3 de couleur.

Sauvons la caisse.—Les officiers Dave Hennessey et Mike Hennessey, aidés du chef de la police, ont ramené en ville, de Carrollton, et déposé à la station centrale, Mme T. S. Snelbecker, femme d'un des propriétaires du Bijou Theatre Troupe, et Geo. W. Fisher, trésorier de la même troupe.

Il paraît que, vers une heure du matin, Mme Snelbecker se présenta au comptoir de l'Hôtel St-Charles, M. Wallace, et lui demanda la boîte que lui confiait, tous les soirs, le directeur, M. C. S. Smith. M. Wallace, qui savait que Mme Snelbecker habitait l'hôtel, et n'avait pas de motifs de la soupçonner, lui remit la boîte, qu'elle transporta dans sa chambre, où elle l'ouvrit.

Fisher accompagnait Mme Snelbecker, et la suivit lorsqu'elle quitta le comptoir du comptoir. Peu après, un fiacre s'arrêta en face de l'hôtel; on vit Mme Snelbecker et son ami sortir de la chambre et sauter dans le véhicule, qui les emporta.

M. Wallace dont les soupçons ne tardèrent pas à être éveillés, donna aux agents que nous venons de nommer le signalement des deux voyageurs. Il s'ensuivit presque aussitôt leur arrestation.

Mme Snelbecker et Fisher sont accusés d'avoir, sous de faux prétextes, obtenu de M. Wallace, commis de l'hôtel St-Charles, une boîte de banque, de l'avoir ouverte de force et d'en avoir enlevé le contenu, propriété de C. O. Smith.

Tel du moins était, dit-on, Fisher, qu'il n'y avait pas plus de vingt piastres dans la boîte.

Les inculpés ont comparu, hier matin, devant le juge Sheehan. M. Wallace ayant refusé de les poursuivre, et M. Smith n'ayant point présenté en cour, le magistrat a ordonné une mise en liberté.

Plus tard, M. Fisher a été arrêté de nouveau. Il est accusé par M. Snelbecker, de Cincinnati, de lui avoir volé $2000 et divers papiers de valeur. N'ayant pu fournir un cautionnement de $2000, il a été envoyé à la prison de paroisse. Mme Snelbecker a été arrêtée comme complice.

Ratifications.—Le Sénat a ratifié, hier matin, les nominations suivantes, faites par le gouverneur Wilts :

Benjamin Herrick, juge de paix de la paroisse Richland.

Etat-major du gouverneur :
J. B. Vinet, officier d'ordonnance, avec le grade de colonel.
F. A. Tabary, aide-de-camp, avec le grade de major.
Jacob Hassinger, aide-de-camp, avec le grade de major.

Chûte et mort.—Le Dr James Ringwood est tombé, hier matin, entre quatre et cinq heures, d'une des fenêtres du Bâtiment Hooper—aménagement des rues St-Charles et Poydras.

Transporté, aussitôt après la chûte, à l'hôpital, il y a rendu le dernier soupir.

Le coroner Markey et le Dr Chastant ont pratiqué la levée du cadavre. Le verdict constate ces incidents.

La distance qui sépare la fenêtre du trottoir sur lequel le docteur s'est fracassé le crâne, est d'environ vingt-cinq pieds.

Le défunt était irlandais et avait une quarantaine d'années. Il laisse, dit-on, une femme et un enfant.

Cours criminelles.—A la cour criminelle supérieure, Edwin C. Palmer, déclaré coupable, le 13 janvier, de détournement de fonds du Louisiana Savings Bank, a demandé une nouvelle audience de cause. Le point se plaidera samedi prochain.

Le jugement du greffier de la quatrième cour de district, John Curry, accusé d'avoir tué Wm Niemann, le 19 décembre 1879, dans la rue du Bassin, entre les rues Girod et Julia, a commencé hier matin. L'affaire a publié, à l'époque, des détails complets sur cet homicide. Nous rappellerons seulement que Curry se trouvait à la boutique de forgeron de Niemann et réclama à ce dernier des fers de cour; il en résulte une querelle. Niemann se saisit d'un marteau et frappa Curry de sortir de l'établissement, ce-le suivit dans la rue. Curry finit par tirer de sa poche un pistolet et tua Niemann. Curry était accusé de meurtre au second degré. Hier, à 1 heure de l'après-midi, le jury a prononcé l'acquittement du prisonnier.

—A la première cour de district, Geo. de K. Wells, accusé d'assaut et batterie, s'est déclaré innocent.

Le jugement d'Henry Bornemeyer, accusé d'avoir reçu des objets qu'il savait avoir été volés, a été renvoyé à une autre date; celui de P. Jamison, accusé d'un détournement illégal, a été fixé au 20 courant; celui d'Emma Bradley, accusée de blessures, a été renvoyé à la prochaine.

Le Bureau de Police n'est rien moins que calme, hier soir, mais, dans de quelques-uns de ses détails, il est plus amusant que sérieux.

Un nègre, Henry Cook, Charles Dyon et John Englund, accusés de port d'armes cachées, ont été chacun fournir un cautionnement de $250.

Herbert Hanak, accusé de larcin a été envoyé devant la première cour de district. Cautionnement de $1,250.

John Coffman, Emmanuel, accusé d'assaut à main armée, a été renvoyé, de demander un cautionnement de $1000, en attendant l'instruction.

Tim Tobin et Patrick Carrick, accusés d'avoir tenté de délivrer un prisonnier, ont été, faute d'un cautionnement, aller en prison en attendant l'interrogatoire.

Arthur Hill, accusé d'attentat à la vie de Mme Michaela Léonard, a été fournir un cautionnement de $500 en attendant l'instruction.

Tim Tobin et Patrick Carrick, accusés d'avoir tenté de délivrer un prisonnier, ont été, faute d'un cautionnement, aller en prison en attendant l'interrogatoire.

Billiards.—La partie de billiards, hier soir, au Crescent Hall, a été un succès de plus pour Sexton, qui a accompli ses 600 points contre Schaeffer 338.

La moyenne de Sexton a été de 46 2/13. Ses plus fortes séries: 99, 154 et 272.

La moyenne de Schaeffer a été de 29 1/6. Ses plus fortes séries: 26, 72 et 129.

Les arrangements que M. Walker avait conçus avec ces célèbres joueurs se terminent de cette; la partie aura lieu entre Sexton, Schaeffer et le professeur Daly.

Paragraphes.—W. Austet, policeman du quatrième precinct, ayant aperçu trois individus qui paraissait parfaitement la barrière d'une maison de la rue Verret, entre les rues Alix et Pesters, leur a crié de s'arrêter pour toute réponse, ils se sont lancés tomber, en toute hâte, de leur position élevée, et ont pris la fuite; l'agent, après leur avoir envoyé plusieurs balles de pistolet, s'est mis à leur poursuite, mais un moment après il se croyait sur la pointe de les atteindre, il a fait une chute et s'est fendu sa poignée; il a dû renoncer à l'espoir de les arrêter en personne.

—L'officier Stiles a tué un chien qui avait mordu une fille de Mme Porée.

—Peter Nunes et Clément Clibert ont été arrêtés parce qu'ils n'ont pas pu expliquer assez clairement leur présence dans une maison de la rue Madison, entre les rues Chartres et Decatur.

—Un voleur a pris, dans la vitrine du magasin de M. Sol. Levy, rue des Magasins, des broderies et des manchettes évaluées à une centaine de piastres.

—Quatre bouchers ont été arrêtés à Algar, pour infraction à l'ordonnance qui a trait aux marchés publics.

—Le sergent Donovan, le caporal Murphy, les policemen Kennedy et Creagh ont découvert, dans la rue de la Commune, entre les rues Dryades et Rampart, le nègre John C. Simms, qui a grièvement blessé John Williams.

—On dit que le mûr du No 80 de la rue du Bassin menace ruine.

—Le magnifique steamer neuf Louisiana, de la ligne Cromwell, joue réellement de malheur. Parti de son quai, samedi soir, avec un chargement de près de six mille balles de coton, il avait à peine franchi la barre qu'il a été forcé de rebrousser chemin, une de ses machines s'étant dérangée.

—Le bureau de poste recevra jusqu'à ce matin, à sept heures, les lettres et les journaux à expédier, pour la Havana, par le steamer Ella Knight; jusqu'à jeudi à quatre heures de l'après midi, les lettres et les journaux à expédier pour les Bay Islands et la côte d'Honduras espagnol.

—Le gouverneur a nommé, hier matin, Tim. O'Neil, aide-de-camp, et lui a donné le grade de major.

—Le steamer allemand Hannover, capitaine Hoffman, arrivé de Brême, par la voie de la Havane, avait cent cinquante-trois passagers, dont la plupart sont des immigrants qui vont s'établir au Texas.

—Dans les vingt-quatre heures expirant, hier matin, à cinq heures, la police a fait cinquante-cinq arrestations, dans les limites de la ville.

—London Porter, nègre, a grièvement blessé d'un coup de pistolet, sur la propriété Kennedy, paroisse Jefferson, Willis Cook, autre nègre, qu'on a transporté dans une maison de l'encoignure des rues Berlin et Tchoupitoulas. Le médecin ne s'est pas encore prononcé sur l'état du blessé. Celui-ci déclare qu'il n'avait offert aucune provocation à Porter.

—M. Albert Gerondeau a eu trois doigts du pied droit écrasés par un des convois du chemin de fer du Lac, au coin des rues Canal et Marcus.

—Les officiers Donnelly et Kernon ont arrêté, hier matin, Marshal Louis et Dominique Blankens, à la demande de Miera A. Gill, qui les accuse d'être entrés, avec effraction, chez elle, No 63 de la rue Franklin, et d'y avoir enlevé des objets évalués à soixante-quinze piastres. Les prévenus ont été écroués à la station centrale.

—On s'est aperçu qu'une grande quantité de sucre a disparu d'un boucaut déposé sur la Levée.

—Alexander Brown et Timothy Tobin, accusés de décharges d'armes dans les limites de la municipalité; Patrick Carrick accusé d'avoir délivré un prisonnier —ont été incarcérés à la station du cinquième precinct.

—Bob Williams, dit Cockeyed Bob, arrêté hier matin, est accusé d'avoir blessé Alexk Ward et d'avoir commis un vol à Est-Pascagoula.

—A la suite d'une entrevue avec le président du bureau des conservateurs, M. Behan, administrateur du département du commerce, a décidé qu'il présenterait, aujourd'hui à la séance du Conseil, une ordonnance dont le but sera de mettre fin à l'encombre les steamers actuellement à quai. Les navires qui seront mouillés dans notre port.

—Des voleurs sont entrés chez Mme A. Cartur, domiciliée au No. 295 de la rue Bourgogne, et en ont emporté une paire de vases évalués à vingt-cepts piastres.

—Hier matin, à dix heures et demie, George Peiffer, âgé de 35 ans, natif d'Allemagne, est tombé de sa charrette, au coin des rues Indépendance et Dauphine; les roues lui sont passées sur le corps. La mort a été presqu'instantanée.

—Une rixe a eu lieu, au coin des rues Washington et Magnolia, entre Nicholas Slater et N. Seymour, tous deux de couleur, et Wm Spar, blanc. Slater a tiré un revolver de sa poche et à fait feu sur Seymour, mais sans l'atteindre, puis s'est échappé.

—Hier soir, à sept heures et demie, Geo. Levere, âgé de cinq ans, a été renversé et écrasé dans la rue Magazine, près de la rue Calliope, par une charrette que conduisait Emile Leblanc. Il a été transporté à sa résidence où il a reçu les soins d'un médecin. Leblanc s'est échappé.

—Hattie Morrison et Ernest Wilson, tous deux de couleur, ont été arrêtés, accusés de complicité dans le vol commis à la résidence de Mme A. Gill.

—M. Handy McCay, directeur du pressbâtiguisseur qui se trouve au théâtre St-Charles, a été arrêté hier. James J. Twohey l'accuse de lui avoir pris de l'argent sous de faux prétextes. Faute d'un cautionnement de $500 il a été envoyé à la prison de paroisse.

Vaisseau mouvement aux bureaux de l'immigration des allemandes :

Joseph Watermeyer à Miss M. Watermeyer, un travail avec mensurations, compris entre les rues Tchoupitoulas, Valmont, Carver et Calliope, de x100 ..... $115
Bernard Bernstein de L. Kennedy à Miss M. Gay, un terrain avec emblement, compris entre les rues ..... Jefferson, Madison et Dorsière, 30x120 ..... $60

Incorporation de Mary Alexander à l'Association Catholique pour l'Association Religieuse et Littéraire, un terrain avec bâtiments, compris entre les rues Camp, Gravier et Perdido, 67.6x119 ..... $7,200

J. Krumbach à Thos. Clark, deux terrains avec emblements, compris entre les rues St Peter, Conti, Jean Baptiste et Claiborne, 30x120 ..... $250

Succession de Mme Sophie Bellegan à James Lorgeon, deux terrains, avec constructions, dans Tchoupitoulas, 20x147 ..... $4000

Jos. F. Gutbrodt à Samuel Hinkfield, deux terrains emblavés, compris entre l'Avenue Robert, les rues Canal, Hinckville et Bourbon, 31x $175

Mme Caroline D. Grodnel à John Madden, un terrain avec bâtisses, compris entre les rues Laharpe, Casaux, Olio et Miro, 30x113, 21.6x80 ..... $1,600

Mme Ann Bagley à Oliver P. Abbey, un terrain avec constructions, situé entre les rues Prytania, Soniat, Lafayette et Coliseum, 30x $4,500

250 douzaines d'assiettes à soupe à 75 cents la pièce, à l'Hôtel de Bagage.

Conférence de M. Régamey.—Le talent original et réellement remarquable de cet artiste a créé une véritable sensation. Les personnes qui ont assisté à sa conférence en parlent avec admiration et la curiosité générale est vivement excitée. Un comité de messieurs a offert d'organiser une nouvelle soirée au bénéfice de M. Régamey et cette offre a été acceptée. La conférence aura lieu mercredi soir, à sept heures et demie, au théâtre de l'Opéra. Le prix des billets a été fixé à une piastre. Il n'y aura pas de sièges réservés; les places seront donc premières occupants. On pourra se procurer des billets dans plusieurs magasins et le soir au comptoir de l'Opéra.

Cours des Jurés Spéciaux.

Séance du lundi, 16 février 1880.

SÉNAT.

Le gouverneur a transmis au Sénat le rapport annuel des banques de l'Etat; celui des directeurs de l'Asile d'aliénés; celui de l'adjudant-général Michaelis Collège, accompagné la situation financière de l'institution et sollicitant du secours—sollicitation que le gouverneur appuie vivement dans un message.

Le comité judiciaire a recommandé l'adoption du bill qui exige que chacune des paroisses pourvoie aux besoins de ses pauvres et de ses malades indigents.

M. Walton a présenté un bill relatif à l'arbitrage; M. Newton un bill relatif aux contrats faits avec les travailleurs.

M. Augustin, au nom du comité de la milice, a annoncé que les comptes de Feu-gouverneur Nicholls sont exacts.

Le sénat est revenu sur le vote par lequel la résolution relative au changement de salle du sénat a été rejeté, et la résolution a été adoptée.

La contestation Montan—Davidson a été mise à l'ordre du jour spécial de mercredi à 1 heure.

Le bill de M. Robertson relatif aux devoirs exercés envers les animaux a été à une seconde fois et soumis au comité de santé et de quarantaine.

Il a été décidé que le sénat tient au bill des transactions ne seront discutés que quand il aura imprimé.

Le bill relatif au jugement des personnes accusées d'offenses qui n'entraînent pas nécessairement les travaux forcés ou la mort, a été adopté.

Le bill qui autorise le gouverneur et l'avocat-général à faire reprendre par la Louisiane à la Cour Suprême des Etats-Unis, dans la personne que le New Hampshire tirantes à notre Etat, a été adopté.

Les bills adoptés, samedi, par la Chambre, ont été lus une fois.

Le bill fixant les termes des différentes cours de district de l'Etat, a été adopté.

Après une séance à huis-clos, MM. Marston Aby et Rogers ont été chargés de surveiller les nouvelles installations de changement de salle du Sénat.

Il a été annoncé qu'une séance secrète des membres démocrates des deux Chambres aura lieu, dans la salle de la Représentation, ce soir, mardi, à sept heures et demie.

Le Sénat s'est ensuite ajourné à mardi, —aujourd'hui—à midi.

CHAMBRE.

Présidence de M. Ogden.

La Chambre est en nombre pour délibérer.

Un congé est accordé à M. Kleinpeter.

M. Pritchard, accesseur de Catahoula pétitionne en faveur de J. P. Rousseau, qui demande son paiement pour avoir été des enrôlements de milice. La pétition est renvoyée au comité des allocations.

Un message du Gouverneur annonce qu'il a approuvé la résolution jointe qui demande une allocation pour le dégagement de l'embouchure de la Rivière Rouge.

Le comité sur les élections fait un rapport qui confirme M. Cosgrove dans son siège. Le rapport est adopté.

Le comité judiciaire fait un rapport favorable sur le bill du Sénat No 5 et sur le bill de la Chambre Nos 100, 121, 95 et 28.

Le comité sur la milice rapporte que les comptes du gouverneur Nicholls sont corrects.

Présentation de bills.

Par M. Gardner—Pour pourvoir aux vacances dans l'Assemblée Générale.

Par M. Fenzel—Pour autoriser les greffiers de cour (la paroisse d'Orléans exceptée) à accorder les ordres et de faire les licences du juge de paroisse et quand il est réuni, telle notes jugés nécessaires à l'administration de la justice.

Par M. Jackson—Pour amender la loi, réorganisez et rendre plus effectif le Bureau de santé, définissant ses devoirs et ses pouvoirs, etc.

Bills du Sénat en première lecture.

Bill du Sénat 61 établissant le terme d'office des juges des cours d'appel après l'expiration du terme fixé par la Constitution.

Bill 69, définissant les devoirs des avocats de district dans tout l'Etat, et fixant leurs émoluments.

Les bills ci-dessus ont été lus une première fois et mis au rôle.

Ordre spécial du jour.

Le bill de la Chambre 32, de M. Richardson, pour prescrire le montant et le caractère des cautions et qualifications des gratuités (ou devront fournir les greffiers des cours de district civiles et criminelles pour la paroisse d'Orléans, a été lu une première fois. Les oui et les non, ayant été appelés pour l'adoption finale du bill, le résultat a été : oui 79, non 0.

Le bill 59 de M. Cosgrove pour le recouvrement de certaines terres marécageuses, a passé par 77 voix contre 23.

Le règlement est suspendu et le comité des voies et moyens a présenté un substitut au bill de revenu de M. Farmer, lequel substitut a été envoyé à l'Imprimerie.

Bills de la Chambre en seconde lecture.

Le bill 25 par M. Baskin : définissant les devoirs des inspecteurs de route, etc., les pénalités pour refus de travail, etc., est rapporté défavorablement par le comité des affaires parjudiciales, est, sur motion de M. Baskin lui-même, indéfiniment ajourné.

Le bill 27 de M. Newsom : faisant un crime de s'engager à des courses de chevaux sur les routes publiques, et fixant une pénalité pour la troisième lecture.

Le bill 36 de M. Richardson pour régler le nombre des employés du conservateur des hypothèques pour la paroisse d'Orléans et pour fixer leurs salaires, a été, après une longue discussion, sur la motion de M. Curley mis à l'ordre spécial du jour, pour aujourd'hui à 1 heure.

Le bill 38 par M. Richardson, pour pourvoir au paiement des salaires du receveur de l'enregistrement et du conservateur des hypothèques de la paroisse d'Orléans et de leurs députés et employés, a passé à sa troisième lecture.

Le bill 40, de M. Richardson, pour régler les qualifications et les devoirs du conservateur des hypothèques pour la paroisse d'Orléans et autorisant la nomination d'un député-conservateur des hypothèques, est mis à l'ordre du jour d'aujourd'hui à 2 heures.

La Chambre alors s'ajourne au lendemain à midi.

Marchés étrangers.

Liverpool, 16, midi.—Coton—Marché plus facile. Ventes 8,000 balles, 1000 pour la spéculation et l'exportation. Middling Orléans 7 7/16, middling Orléans 7 5/8, recettes 16,160, contre 1210.

Fèves farines. Uplands, low middling clause, Novembre ou février et mars 7 11/32d à 7 3/16 mars et avril 7 11/32d à 7 5/16, avril et mai 7 3/8 à 7 11/32, mai et juin 7 13/32 à 7 3/8, juin et juillet 7 7/32 à 7 17/32, juillet et août 7 13/32 à 7 7/16 d, août et septembre 7 1/8 à 7 15/32.

Londres, 16, 12:30 p. m.—Consols 96 1/16. Le taux de la banque d'Angleterre est maintenant à 3 p. 100 cent. Le taux de l'escompte B. P., nouveau: 5a 10d, 4 p. cent 104 1/8.

Paris, 16, 12:30 p. m.—Rentes 83 fr. 20c.

Liverpool, 16, 1:30 p. m.—Coton plus facile, middling uplands 7 7/16d, middling Orléans 7 9/16d. Futures—Février 7 5/16d, novembre et décembre 7d.

Liverpool, 16 Nov., 4:30 p. m.—Coton. Ventes d'aujourd'hui, 8,000 balles, dont 1000 pour l'exportation et la spéculation. Les ventes ont maintenant été comptées comme suit : février et mars 7 11/32d, mai et juin 7 13/32d, juin et juillet 7 7/16d.

Havane, 24.—Le coton continue à être calme; des avis reçus disent les vendeurs à accepter des offres basses, le marché a été faible avec ventes restreintes : Nos 10 à 13 D 8 7/16 à 8½ cents, ce par cents; Nos 12 à 13 D 8 1/16 à 8 3/16, ce par cents; Nos 14 à 16, 8 1/16 à 8 1/8, ce par cents, comme le fait 8 1/16 à 8 1/8, ce par cents; Nos 17 à 20, 8 à 8 1/16, ce par cents; Nos 21 à 24, 7 15/16 à 8, ce par cents; Nos 25 à 30, 7 13/16 à 7 15/16, ce par cents.

Stocks dans les dépôts de la Havane et de Matanzas, 38,660 cabines, 43,000 sacs et 61,000 balles.

Recettes de la semaine 9000 balles, 10,700 sacs, et 12,000 cabines. Exports pendant la semaine 1800 balles, 2400 sacs et 2000 cabines, y compris 1540 balles, 500 sacs et 7700 cabines pour les Etats-Unis.

Ce matin, à 2 h. 30, Chaque temps; pour les Etats-Unis, 60 jours, 5 à 5 1/4 d de prime; 4 mois fin mars, 5 1/4 à 5 3/8 d de prime; 4 mois fin avril, 16 à 16 1/8 de prime; sur Paris à 5 à 5 1/8 de prime.

Liverpool, 16, 5 p. m.—Coton—Uplands, low middling clause, nov. ou février et mai 7 3/16d. Futures fermes à la clôture.

AGENCY, SWOPE, &c.

New York, 16, soir.—August 5 à 6 ; change sur Londres 60 jours 4.85 1/2, à 4.86 ; sur Paris 5.17 1/2 à 5.16 1/2 ; sur Hambourg 95 1/8 à 95 3/8 ; sur Amsterdam 39 1/4 à 39 3/8 ; sur Francfort 39 1/4 à 39 3/8 ; sur Bremen 79 1/4 à 79 1/2 ; sur Berlin 79 1/4 à 79 1/2 ; sur Vienne 47 à 47 1/8 ; sur Zurich 19 1/4 à 19 3/8 ; sur Genève 19 1/4 à 19 3/8 ; sur Milan 10 1/8 à 10 1/4 ; sur Madrid 47 à 47 1/8 ; sur Lisbonne 107 à 107 ; sur Rio de Janeiro 26 à 26 1/8 ; sur Buenos Ayres 44 à 44 1/8 ; sur Valparaiso 44 à 44 1/8 ; sur Montevideo 44 à 44 1/8 ; sur Mexico 44 à 44 1/8 ; sur Havane 44 à 44 1/8 ; sur Rio de Janeiro 44 à 44